

AGRADECIMIENTOS

- Autoridades de la Facultad de Filosofía y Letras, UNT: Decana Dra. Mercedes del Valle Leal, Vicedecano Mg. Santiago Rex Bliss, Secretaria Académica Mg. Nélica Ángela Sibaldi, Secretaria de Coordinación y Fortalecimiento del Grado Lic. Graciela Yacuzzi.
- Docentes y alumnos del Centro de Estudios Interculturales, y estudiantes de las carreras de Francés y de Artes Visuales de la UNT.
- Estudiantes de la Escuela Normal Superior en LV “J.B. Alberdi” y docentes María Gerarda Lizárraga, Agustina Navarro Almirón y Mariana Castillo.

San Miguel de Tucumán, abril de 2022

22 DE ABRIL
DE 2022

**IX MUESTRA PLÁSTICA Y LITERARIA
DE LA FRANCOFONÍA**

ANFITEATRO 2 - 09:00 HS | FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS

"La francophonie de l'avenir"

Organiza

CEI Centro de Estudios Interculturales
cei.ffyl@filo.unt.edu.ar

ORGANISATION INTERNATIONALE DE la francophonie

FFL FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS

arés FACULTAD DE ARTES

UNIVERSIDAD NACIONAL DE TUCUMÁN

Centro de Estudios Interculturales
Facultad de Filosofía y Letras
Universidad Nacional de Tucumán

Ô jeunes gens... - Victor Hugo

*Ô jeunes gens ! Élus ! Fleurs du monde vivant,
Maîtres du mois d'avril et du soleil levant,
N'écoutez pas ces gens qui disent : soyez sages !
La sagesse est de fuir tous ces mornes visages.
Soyez jeunes, gais, vifs, aimez !*

¡Oh, jóvenes! ¡Elegidos! Flores del mundo vivo,
Maestros del mes de abril y del sol naciente,
No escuchen a esa gente que dice: ¡sean sabios!
La sabiduría es huir de todos estos rostros lúgubres.
¡Sean jóvenes, alegres, vivaces, amen!

L'homme - Aujourd'hui - Andrée Chedid

*L'homme est enclos
L'homme outrepassé
L'homme retient l'autrefois
L'homme détient l'à-venir
Le feu
d'où naquit la parole
le consume
l'édifie*

El hombre está encerrado
El hombre se excede
El hombre sostiene el pasado
El hombre tiene el futuro
El fuego
del que nació la palabra
lo consume
lo construye

PROGRAMA DE ACTIVIDADES

- Palabras de bienvenida a cargo de la directora del Centro de Estudios Interculturales, Mg. Ana María Caballero.
- Proyección del video del mensaje de la Secretaria de la Organización Internacional de la Francofonía.
- Conferencia de la secretaria académica de la Facultad de Filosofía y Letras Mg. Nélica Sibaldi: **El Plurilingüismo**.
- Proyección del video producido por alumnos de la carrera de Francés: **¿Qué es la Francofonía?** Y charla sobre el tema a cargo de de la Prof. María Julia Pourrieux.
- Representación musical **On écrit sur les mur**, por parte de alumnos de la Escuela Superior en LV “J.B. Alberdi”.
- Presentación de la muestra artística de estudiantes de Artes Plásticas de la Facultad de Artes de la UNT.
- PAUSA: musicalización a cargo de estudiante de la carrera de Francés e interpretación de canciones de la Prof. Natalia Franco.
- Presentación y proyección de los videos **Cinq femmes source d'inspiration** y **Le Français, le lien entre nos cultures**, trabajos realizados por estudiantes de la carrera de Francés.
- Interpretación musical de alumno de la carrera de Francés.

Durante la jornada: exposición de trabajos artísticos y actividad interactiva

Dis-moi dix mots.